

Edizione 2024

## Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO

## Vota ONLINE la miglior vetrina di Natale della Città

### Regolamento dei concorsi

#### I. Scopo, durata e partecipanti

##### 1. Tipologie di concorsi

- 1 Per risvegliare la creatività e ritrovare l'ispirazione natalizia, la Città indice due concorsi che intendono premiare le migliori vetrine di Natale delle attività economiche presenti nei 13 quartieri della Città che si iscriveranno (commerci o esercizi pubblici).
- 2 Le attività economiche che aderiscono alla gara devono rispettare le regole e partecipano automaticamente ai due concorsi:
  - 1 Concorso «**Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO**»: una Giuria valuta le vetrine in gara e assegna 5 premi ad altrettante attività economiche; 2 premi saranno offerti da MIGROS TICINO, un premio offerto dall'Ente autonomo Bellinzona Sport e due premi offerti dalla Città di Bellinzona.
  - 2 Concorso «**Vota ONLINE la miglior vetrina di Natale della Città**»: vengono premiate le 5 attività economiche partecipanti decretate vincitrici ai sensi dell'art. 8 e vengono anche premiati 5 votanti estratti a sorte fra tutti coloro che partecipano al concorso online.

##### 2. Periodo dei concorsi

- 1 Le attività economiche partecipanti devono garantire l'allestimento natalizio scelto dal 7 dicembre 2024 al 6 gennaio 2025 compresi (a pena di esclusione dalla gara).
- 2 La Giuria del concorso «Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO» valuta le decorazioni delle Attività economiche in gara e decreta i vincitori entro il 17 dicembre 2024.
- 3 Il pubblico può esprimere online il proprio voto per il concorso «Vota la miglior vetrina di Natale della Città ONLINE» dall'11 dicembre 2024 alle ore 11.– al 6 gennaio 2025 alle ore 23.59 su [www.nataleincitta.ch](http://www.nataleincitta.ch).
- 4 Durante il periodo del concorso verranno pubblicate sul sito le foto delle attività economiche partecipanti aderenti al concorso, così come il nome, l'indirizzo e il sito web.

##### 3. Regole per i commercianti ed esercizi pubblici

- 1 Possono partecipare le attività commerciali (commercianti, esercizi pubblici o altre attività economiche) con sede nella Città di Bellinzona.
- 2 Per iscriversi, le attività concorrenti devono inviare il modulo di adesione compilato e firmato e la foto non ritoccata della vetrina o dello spazio decorato **entro il 6 dicembre 2024 alle ore 23.59 a [economia@bellinzona.ch](mailto:economia@bellinzona.ch)**.
- 3 L'iscrizione viene confermata unicamente previa consegna della foto entro il 6.12.2024 ore 23.59.
- 4 La partecipazione è gratuita.
- 5 L'allestimento natalizio deve riferirsi a una vetrina o, in mancanza di una vetrina, ad uno spazio interno di almeno 1 m2.
- 6 Singoli prodotti in vetrina possono esser venduti e sostituiti ma la decorazione principale scelta dev'esser chiara e mantenuta per tutta la durata del concorso.
- 7 Ogni attività economica partecipante è tenuta a promuovere il concorso all'interno della propria attività.
- 8 Attività commerciali con più filiali o succursali possono partecipare con al massimo due sedi.

## II. Regole per il concorso «Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO»

### 4. Composizione della Giuria e sistema di voto

- 1 La Giuria di compone di 6 persone, di cui 4 designate dalla Città di Bellinzona e 2 dal partner MIGROS TICINO.
- 2 Ogni membro di giuria attribuisce un voto da 1 (più basso) a 6 (più alto) (possibilità di usare i mezzi punti) tenendo conto dei criteri di base di valutazione già concordati con tutti i membri di giuria. La somma dei voti genererà un risultato complessivo e le prime 5 attività economiche partecipanti con il punteggio più alto verranno decretate vincitrici.
- 3 Il voto della Giuria è inappellabile.

### 5. Verifica da parte della Giuria

Dal 7 dicembre 2024 al 15 dicembre 2024 i membri della Giuria sono autorizzati a verificare dal vivo lo stato della vetrina / spazio allestito.

### 6. Esito del concorso con voto della Giuria con MIGROS TICINO

- 1 La Giuria decreterà le 5 attività economiche vincitrici il 17.12.2024 e informerà subito il/la responsabile delle stesse il medesimo giorno; saranno invitati/e a partecipare ad una cerimonia di premiazione il **19.12.2024 alle ore 14** presso la filiale MIGROS di Bellinzona (seguiranno maggiori dettagli ai vincitori).
- 2 Le 5 attività economiche premiate dalla Giuria vengono informate per e-mail e/o per telefono ed il loro nominativo, così come eventuali fotografie della consegna dei premi, possono essere trasmessi ai media, ai fornitori dei premi e pubblicati sul sito **www.nataleincitta.ch** o sui social.

## III. Regole per il concorso «Vota ONLINE la miglior vetrina di Natale della Città»

### 7. Voto online del pubblico

- 1 Il voto online è aperto a tutte le persone con più di 12 anni. Al momento della partecipazione vengono richiesti i seguenti dati: nome, cognome, data di nascita, indirizzo e-mail e numero di telefono.
- 2 Ogni persona può esprimere un solo voto. Voti doppi non vengono tenuti in considerazione come pure tutti i voti che sono ritenuti irregolari da parte del Servizio promozione economica della Città; le decisioni di esclusione di voti ritenuti irregolari è inappellabile.
- 3 Il voto online è possibile dall'11 dicembre 2024 alle ore 11 al 6 gennaio 2025 alle ore 23.59.

### 8. Esito del concorso online

- 1 Il 22.01.2025 si tiene l'estrazione dei 5 vincitori al concorso online fra tutti coloro che avranno votato.
- 2 I 5 vincitori estratti a sorte come pure le 5 attività economiche più votate vengono informati entro il 24.01.2025 per telefono e/o per e-mail (i vincitori dei primi tre premi anche avvisati prima per telefono) ed il loro nominativo, così come eventuali fotografie della consegna dei premi, possono essere trasmessi ai media, ai fornitori dei premi e pubblicati sul sito **www.nataleincitta.ch** o sui social.

## IV. Promozione e comunicazione pubblica

### 9. Promozione sui canali social.

Nel periodo natalizio ma anche successivamente, sui social che fanno capo alla Città di Bellinzona, possono essere promossi i due concorsi e pubblicati i dati delle attività economiche partecipanti (foto, nome attività, quartiere, sito web), il risultato intermedio o finale del voto del pubblico oppure il risultato con il voto della Giuria. MIGROS TICINO potrà usare il materiale fotografico e le informazioni concernenti le attività economiche vincitrici a scopo pubblicitario.

## V. Termini e condizioni finali

### 10. Termini e condizioni finali

- 1 Se non è possibile contattare i vincitori del concorso online o se i premi per entrambi i concorsi non sono tutti ritirati entro il lunedì 17.03.2025, ogni diritto al premio decade.
- 2 È esclusa qualsiasi conversione in denaro dei premi o modifica del premio assegnato.
- 3 I dati personali dei partecipanti al concorso possono essere utilizzati dai partner dell'iniziativa per scopi afferenti alle loro attività di promozione.
- 4 Non si tiene nessuna corrispondenza in merito all'iniziativa, tranne quella con i vincitori del concorso. I vantaggi e i premi non possono essere versati in contanti, né convertiti in denaro.
- 5 Con la partecipazione al concorso giudicato da una giuria apposita, denominato «Miglior vetrina di Natale della Città con MIGROS TICINO» e con il concorso con voto online, denominato «Vota ONLINE la miglior vetrina di Natale della Città», si dichiara di accettare esplicitamente il presente regolamento.
- 6 L'attività economica partecipante che non rispetta le presenti regole potrà essere eliminata dal concorso.

Bellinzona, 14 ottobre 2024

## Premi per i votanti del concorso online «vota ONLINE la miglior vetrina di Natale della Città» con voto del pubblico

No.	In cosa consiste	Offerto gentilmente da	Valore in CHF
1	Mountain bike da tempo libero (Hardtail) Crosswave Rebel 27,5», misura M (17,5) del valore di fr. 899.- (valore al 05.09.24)	SportX, Sant'Antonino	899.-
2	Abbonamento trimestrale allo Splash and Spa all inclusive (Splash + Spa + Fit-Center) del valore di fr. 540.-	Splash & Spa Tamaro SA, Riviera-Monteceneri	540.-
3	Buono del valore di fr. 300.-	Grottino Ticinese, Bellinzona	300.-
4	Buono per uso a noleggio del veicolo Microlino + 5 biglietti d'entrata per il Cinema Forum	Città di Bellinzona	185.-
5	Una carta regalo con credito del valore di fr. 150.-	MANOR Grandi Magazzini, Bellinzona	150.-

## Premi per le 5 attività economiche dei 13 quartieri con il miglior punteggio con il voto del pubblico per la miglior vetrina di Natale della Città

No.	In cosa consiste	Offerto gentilmente da	Valore in CHF
1	Un paio di Sci Stöckli a scelta con attacco del valore di fr. 1'599.-	Splügen Sport AG, Bellinzona-Camorino	1'599.-
2	Abbonamento trimestrale allo Splash and Spa all inclusive (Splash + Spa + Fit-Center) del valore di fr. 540.-	Splash & Spa Tamaro SA, Riviera-Monteceneri	540.-
3	Due abbonamenti flessibili «Ottovolante» (8 spettacoli a scelta) per il Teatro Sociale di Bellinzona del valore di fr. 400.-	Ente autonomo Bellinzona Teatro e Città di Bellinzona	400.-
4	Abbonamento Associazione Calcio Bellinzona Tribuna 2024-2025 del valore di fr. 400.-	ACB, Bellinzona	400.-
5	Due carte regalo con credito complessivo di fr. 150.-	MANOR Grandi Magazzini, Bellinzona	150.-

## Premi per le 5 attività economiche dei 13 quartieri con il concorso con MIGROS TICINO per la miglior vetrina con il voto attribuito dalla giuria di specialisti

No.	In cosa consiste	Offerto gentilmente da	Valore in CHF
1	Carta Migros del valore di fr. 1000.-	Migros Ticino	1'000.-
2	E-scooter MICRO EXPLORER II, dimensioni 90x15x34 cm, peso di ca. 13kg con meccanismo di piegatura intuitivo del piede, sospensioni anteriori e posteriori, display integrato, valore fr. 999.- (valore al 21.8.2024)	Città di Bellinzona	999.-
3	Carta Migros del valore di fr. 500.-	Migros Ticino	500.-
4	Abbonamento di 20 entrate (valevole per Bagno pubblico/Piscina coperta/ Pista ghiaccio esterna) del valore di fr. 105.- per domiciliati o di fr. 175.- per non domiciliati	Ente autonomo Bellinzona Sport, Bellinzona	175.-
5	Buono del valore di fr. 100.- per il noleggio del veicolo Microlino + 4 biglietti per il Cinema Forum	Città di Bellinzona	168.-